

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У септембру 2019. године остварено је 37 835 долазака туриста, што је у односу на август 2019. године мање за 6,0%, и 84 466 ноћења туриста, што је у односу на август 2019. године мање за 9,4%.

Број долазака туриста у септембру 2019. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 2,6%, а број ноћења мањи је за 1,5%.

У септембру 2019. године Република Српска је располагала са 11 111 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 37,835 tourist arrivals in September 2019, which was 6.0% lower compared to the number of tourist arrivals realised in August 2019, and 84,466 nights, which was 9.4% lower compared to August 2019.

Number of tourist arrivals in September 2019 was 2.6% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 1.5% lower.

In September 2019, Republika Srpska had the capacity of 11,111 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IX 2019	I-IX 2019	индекси indices		IX 2019	I-IX 2019	индекси indices		
			IX 2019	I-IX 2019			IX 2019	I-IX 2019	
			IX 2018	I-IX 2018			IX 2018	I-IX 2018	
УКУПНО	37 835	304 892	102,6	103,4	84 466	740 521	98,5	103,5	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 827	133 579	100,3	99,6	43 837	352 030	96,9	100,2	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	10 841	87 862	99,1	99,6	32 388	263 177	92,7	100,5	Republika Srpska
Федерација БиХ	5 503	41 394	102,4	98,4	9 705	76 196	107,6	97,2	FBIH
Дистрикт Брчко	483	4 323	101,3	113,2	1 744	12 657	133,3	112,8	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	21 008	171 313	104,6	106,4	40 629	388 491	100,3	106,7	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IX 2019	I-IX 2019	индекси indices		IX 2019	I-IX 2019	индекси indices		
			IX 2019	I-IX 2019			IX 2019	I-IX 2019	
			IX 2018	I-IX 2018			IX 2018	I-IX 2018	
СТРАНИ ТУРИСТИ	21 008	171 313	104,6	106,4	40 629	388 491	100,3	106,7	FOREIGN TOURISTS
Албанија	30	275	93,8	120,6	84	579	168,0	135,6	Albania
Аустрија	566	5 212	108,6	95,9	1 088	10 228	101,9	90,1	Austria
Белгија	267	1 046	205,4	143,5	694	2 124	189,1	133,7	Belgium
Бугарска	250	1 326	112,6	133,8	415	2 371	71,9	117,9	Bulgaria
Црна Гора	648	5 339	89,5	99,4	1 483	15 374	79,3	100,9	Montenegro
Чешка	187	1 270	94,4	110,4	284	2 470	102,5	128,6	Czech Republic
Данска	126	757	126,0	121,7	203	1 495	99,5	105,5	Denmark
Естонија ¹⁾	10	60	250,0	139,5	20	160	250,0	202,5	Estonia ¹⁾
Финска	48	321	37,8	95,5	71	700	51,4	141,4	Finland
Француска	956	3 365	120,7	97,2	2 524	8 074	121,9	94,9	France
Грчка	465	2 589	141,3	86,5	753	4 908	111,9	79,6	Greece
Холандија	235	1 908	109,3	110,9	412	3 780	94,3	77,0	Netherlands
Хрватска	1 834	21 066	99,8	109,7	5 703	87 968	108,7	115,1	Croatia
Ирска	23	208	79,3	79,4	27	328	48,2	66,7	Ireland
Исланд	1	32	25,0	72,7	2	62	20,0	67,4	Iceland
Италија	652	5 234	108,1	107,3	1 274	10 715	105,0	113,7	Italy
Кипар ¹⁾	7	74	-	38,3	15	108	-	45,4	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	40	64	333,3	130,6	72	128	327,3	160,0	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	27	173	142,1	137,3	41	286	102,5	148,2	Lithuania ¹⁾
Луксембург	10	72	142,9	153,2	13	195	56,5	193,1	Luxembourg
Мађарска	218	1 847	183,2	117,7	310	3 176	182,4	109,2	Hungary
Малта ¹⁾	1	17	-	77,3	5	67	-	155,8	Malta ¹⁾
Норвешка	61	407	82,4	74,5	99	850	31,2	74,4	Norway
Њемачка	935	6 053	121,0	93,8	1 516	11 889	96,7	88,5	Germany
Пољска	577	4 415	77,2	112,3	913	6 451	81,4	108,9	Poland
Португал	26	126	86,7	80,3	52	233	118,2	90,3	Portugal
Румунија	85	997	59,4	79,9	161	2 366	54,2	69,6	Romania
Русија	144	1 363	56,5	91,2	238	2 763	43,6	81,0	Russian Federation
Сјеверна Македонија	138	1 492	85,2	101,1	258	3 367	70,5	99,4	North Macedonia
Словачка	61	899	92,4	93,5	98	1 767	64,5	88,2	Slovakia
Словенија	2 026	16 540	86,1	101,1	4 184	35 366	88,0	105,7	Slovenia
Србија	5 205	49 941	110,0	114,7	9 677	107 732	99,9	111,3	Serbia
Шпанија	563	2 574	109,7	158,9	1 063	4 760	100,7	159,3	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	258	2 479	114,7	113,2	488	5 553	112,4	112,0	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	310	1 937	234,8	122,7	715	4 546	240,7	119,1	Sweden
Турска	1 253	11 482	88,7	79,0	1 395	13 142	93,1	73,0	Turkey
Уједињено Краљевство	267	1 461	102,3	102,2	490	3 381	110,6	116,7	United Kingdom
Украјина ¹⁾	42	344	93,3	162,3	117	1 427	220,8	330,3	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	90	542	163,6	92,5	246	1 200	225,7	125,5	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IX 2019	I-IX 2019	индекси indices		IX 2019	I-IX 2019	индекси indices		
			IX 2019 IX 2018	I-IX 2019 I-IX 2018			IX 2019 IX 2018	I-IX 2019 I-IX 2018	
Египат	2	31	33,3	147,6	3	51	18,8	127,5	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	-	41	-	128,1	-	77	-	73,3	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	20	174	181,8	141,5	36	364	144,0	119,3	Other African countries ¹⁾
Канада	86	673	67,2	93,0	204	1 855	70,1	108,1	Canada
САД	384	2 157	140,1	106,1	618	4 842	114,9	111,2	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	9	72	19,1	30,5	12	163	21,8	31,5	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	18	90	41,9	107,1	36	417	29,5	186,2	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	81	298	59,6	81,4	181	699	58,4	76,3	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Бахреин ⁴⁾	-	21	-	84,0	-	61	-	72,6	Bahrain ⁴⁾
Индија ¹⁾	16	97	66,7	100,0	29	182	67,4	79,1	India ¹⁾
Иран	5	73	500,0	135,2	10	217	500,0	115,4	Iran
Израел	192	937	436,4	354,9	331	1 624	551,7	256,6	Israel
Јапан	21	166	80,8	48,3	42	271	95,5	52,2	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	215	2 349	132,7	102,8	216	2 404	133,3	94,8	Republic of Korea ¹⁾
Катар ⁴⁾	3	71	-	3 550,0	5	89	-	4 450,0	Qatar ⁴⁾
Кина	843	5 392	142,9	184,0	997	6 986	142,0	184,6	China
Куввајт ¹⁾	-	71	-	30,7	-	149	-	42,9	Kuwait ¹⁾
Малезија ⁴⁾	239	1 010	123,2	135,6	288	1 062	130,9	110,4	Malaysia ⁴⁾
Оман ⁴⁾	-	67	-	121,8	-	135	-	168,8	Oman ⁴⁾
Саудијска Арабија	11	239	78,6	91,6	34	492	125,9	92,1	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати ⁴⁾	27	169	96,4	117,4	66	376	104,8	148,6	United Arab Emirates ⁴⁾
Остале азијске земље ¹⁾	52	733	26,3	84,3	80	987	34,5	77,8	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	128	1 000	97,7	90,8	211	2 757	73,5	92,7	Australia
Нови Зеланд	14	71	127,3	68,9	27	135	142,1	79,4	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	-	4	-	66,7	-	7	-	33,3	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾ Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

²⁾ Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾ Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

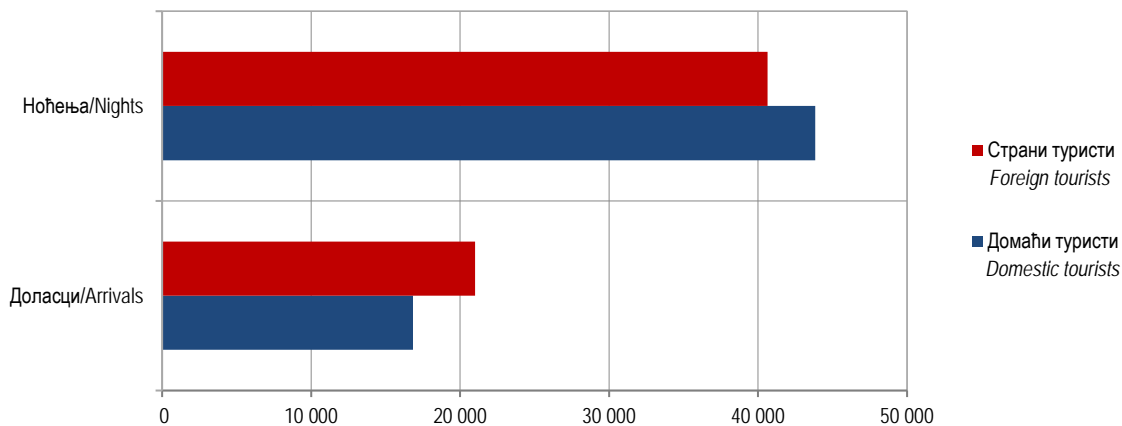
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

⁴⁾ Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	IX 2019	I-IX 2019	индекси <i>indices</i>		IX 2019	I-IX 2019	индекси <i>indices</i>		
			IX 2019 IX 2018	I-IX 2019 I-IX 2018			IX 2019 IX 2018	I-IX 2019 I-IX 2018	
	УКУПНО	37 835	304 892	102,6	103,4	84 466	740 521	98,5	
Бањска мјеста	5 862	49 501	95,9	106,9	32 353	265 405	98,6	106,3	Spa resorts
Планинска мјеста	4 531	47 643	104,1	92,4	7 755	136 320	102,2	93,7	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	25 927	195 469	105,1	105,7	40 986	310 281	98,7	105,1	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 515	12 279	87,4	100,6	3 372	28 515	88,0	113,5	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 827	133 579	100,3	99,6	43 837	352 030	96,9	100,2	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	3 537	28 485	90,9	102,9	22 501	158 331	97,3	103,5	Spa resorts
Планинска мјеста	3 081	26 828	97,6	88,0	5 008	67 476	94,1	88,4	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	9 735	73 960	108,2	104,8	15 224	116 748	98,8	104,6	Other tourist resorts
Остала мјеста	474	4 306	63,8	80,7	1 104	9 475	78,5	90,4	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	21 008	171 313	104,6	106,4	40 629	388 491	100,3	106,7	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	2 325	21 016	104,6	112,7	9 852	107 074	101,6	110,7	Spa resorts
Планинска мјеста	1 450	20 815	121,4	98,8	2 747	68 844	121,3	99,5	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	16 192	121 509	103,3	106,3	25 762	193 533	98,6	105,4	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 041	7 973	105,0	116,2	2 268	19 040	93,5	130,1	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, септембар 2019.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, September 2019

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁵⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁵⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	IX 2019	I-IX 2019	индекси indices		IX 2019	I-IX 2019	индекси indices		
			$\frac{IX\ 2019}{IX\ 2018}$	$\frac{I-IX\ 2019}{I-IX\ 2018}$			$\frac{IX\ 2019}{IX\ 2018}$	$\frac{I-IX\ 2019}{I-IX\ 2018}$	
УКУПНО	37 835	304 892	102,6	103,4	84 466	740 521	98,5	103,5	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	35 879	287 267	102,5	102,4	72 661	652 211	98,4	102,5	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	437	4 070	76,5	94,6	1 169	9 114	89,3	95,6	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	511	6 512	154,8	159,0	584	7 691	133,3	142,7	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	1 008	7 043	104,1	115,5	10 052	71 505	99,0	111,7	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	16 827	133 579	100,3	99,6	43 837	352 030	96,9	100,2	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	15 386	124 430	100,0	99,3	34 296	286 123	97,6	98,6	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	229	2 128	60,6	81,6	434	3 474	60,9	74,1	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	322	1 075	196,3	110,3	329	1 250	158,9	107,5	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	890	5 946	103,2	113,8	8 778	61 183	95,5	110,7	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	21 008	171 313	104,6	106,4	40 629	388 491	100,3	106,7	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	20 493	162 837	104,4	104,9	38 365	366 088	99,1	105,7	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	208	1 942	107,8	114,6	735	5 640	123,3	116,5	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	189	5 437	113,9	174,2	255	6 441	110,4	152,3	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	118	1 097	111,3	125,2	1 274	10 322	132,8	117,9	Human health activities

⁵⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Припрема саопштења: Мирослав Илић
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 - Проф. др Јасмин Комић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Prepared by: Miroslav Ilić
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Prof. Dr. Jasmin Komic, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged